



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

# SYSTEM BANKÓW CENTRALNYCH KORESPONDENTÓW (CCBM)

MAJ 2005

ECB EZB EKT EKP

PROCEDURY DLA  
KONTRAHENTÓW  
EUROSYSTEMU





EUROPEJSKI BANK CENTRALNY



## SYSTEM BANKÓW CENTRALNYCH KORESPONDENTÓW (CCBM)

MAJ 2005

## PROCEDURY DLA KONTRAHENTÓW EUROSYSTEMU



W 2005 roku  
wszystkie  
publikacje EBC  
będą przedstawiały  
motywy z banknotu  
50€.



© Europejski Bank Centralny 2005

**Adres**

Kaiserstrasse 29  
60311 Frankfurt am Main  
Niemcy

**Adres do korespondencji**

Postfach 16 03 19  
60066 Frankfurt am Main  
Niemcy

**Telefon**

+49 69 1344 0

**Strona internetowa**

<http://www.ecb.int>

**Faks**

+49 69 1344 6000

**Teleks**

411 144 ecb d

*Wszystkie prawa zastrzeżone. Zezwala się na wykorzystywanie do celów edukacyjnych i niekomercyjnych pod warunkiem podania źródła.*

ISSN XXXX-XXXX (Druk)

ISSN XXXX-XXXX (Online)



## SPIS TREŚCI

<b>WPROWADZENIE</b>	<b>5</b>
<b>1 FUNKCJONOWANIE SYSTEMU CCBM</b>	<b>6</b>
1.1 Korzystanie z systemu CCBM	9
1.2 Godziny otwarcia systemu CCBM	9
1.3 Wskazanie banku centralnego korespondenta	9
<b>2 WARIANTY SYSTEMU CCBM DLA NIERYNKOWYCH AKTYWÓW Z LISTY DRUGIEJ</b>	<b>10</b>
2.1 Przeniesienie własności na rzecz BCK	10
2.2 Przeniesienie własności lub ustanowienie zastawu na rzecz RBC	10
<b>3 RAMY PRAWNE</b>	<b>11</b>
<b>4 OPŁATY</b>	<b>11</b>
<b>5 STATYSTYKI TRANSGRANICZNEGO WYKORZYSTANIA ZABEZPIECZEŃ</b>	<b>11</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 1 ZESTAWIENIE INSTRUMENTÓW PRAWNYCH STOSOWANYCH W UE</b>	<b>13</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 2 PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI LUB USTANOWIENIE ZASTAWU NA RZECZ RBC (NIERYNKOWE AKTYWA Z LISTY DRUGIEJ)</b>	<b>14</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 3 PRZENIESIENIE PRAW NA RZECZ BCK (NIERYNKOWE AKTYWA Z LISTY DRUGIEJ)</b>	<b>15</b>
<b>WARIANT FRANCUSKI</b>	<b>15</b>
<b>WARIANT IRLANDZKI</b>	<b>17</b>
<b>WARIANT HOLENDERSKI</b>	<b>17</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 4 RODZAJE ZAGRANICZNYCH PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH PRZECHOWYWANYCH W SYSTEMACH ROZRACHUNKU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH W KWIETNIU 2005 R.</b>	<b>20</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 5 ASPEKTY TECHNICZNE SYSTEMU CCBM</b>	<b>21</b>





## WPROWADZENIE

Wraz z rozpoczęciem trzeciego etapu Unii Gospodarczej i Walutowej Eurosystem wprowadził system banków centralnych korespondentów (*Correspondent Central Banking Model* – CCBM) w celu umożliwienia kontrahentom uczestniczącym w operacjach polityki pieniężnej lub operacjach zasilających w płynność prowadzonych w systemie TARGET korzystania ze wszystkich aktywów kwalifikowanych, niezależnie od umiejscowienia tych aktywów i siedziby kontrahenta.

Od czasu wprowadzenia CCBM w styczniu 1999 r. Eurosystem stale podnosi poziom usług oferowanych w systemie CCBM.

Mimo tych starań banki centralne Eurosystemu nadal opowiadają się za udoskonalaniem rozwiązań rynkowych dla transgranicznego wykorzystania zabezpieczeń<sup>1</sup>.

System CCBM jest w istocie rozwiązaniem średnioterminowym, które ma ułatwiać transgraniczne wykorzystywanie zabezpieczeń do czasu udostępnienia odpowiednich rozwiązań rynkowych w całej strefie euro i Unii Europejskiej.

Branża rozrachunku papierów wartościowych w Europie podlegała ostatnio intensywnej integracji. Korzyści z tego procesu będzie można w pełni zrealizować w perspektywie średnio- do długookresowej. Ponadto od pewnego czasu funkcjonują połączenia między systemami

rozrachunku papierów wartościowych w różnych krajach. Połączenia, które Rada Prezesów Europejskiego Banku Centralnego (EBC) uznała za kwalifikowane dla wykorzystania w operacjach kredytowych Eurosystemu stanowią alternatywę dla systemu CCBM.

Niniejsza broszura jest adresowana do kontrahentów Eurosystemu i innych uczestników rynku wykorzystujących procedury systemu banków centralnych korespondentów. Broszura przedstawia w ogólnym zarysie funkcjonowanie i charakterystykę systemu CCBM<sup>2</sup>. Kontrahenci Eurosystemu mogą uzyskać dodatkowe informacje od krajowych banków centralnych (KBC) Eurosystemu.

<sup>1</sup> Rozwiązania takie będą wykorzystywane przez Eurosystem dla celów operacji polityki pieniężnej oraz przez banki centralne UE dla celów operacji uzyskania kredytu śróddziennego w systemie TARGET, pod następującymi warunkami:

- spełniają wymogi określone w dokumencie „Standards for the use of securities settlement systems in the ESCB credit operations” (Standardy wykorzystania systemów rozrachunku papierów wartościowych w operacjach kredytowych ESBC) opublikowanym przez Europejski Instytut Walutowy w styczniu 1998 r.;
- są zgodne z innymi wymogami operacyjnymi dotyczącymi operacji polityki pieniężnej (np. niektóre funkcje pełnione przez bank centralny korespondenta mogą wymagać realizacji przez inny podmiot, w zależności od zaproponowanego rozwiązania).

<sup>2</sup> System banków centralnych korespondentów jest również dostępny dla kontrahentów banków centralnych Danii (Danmarks Nationalbank), Szwecji (Sveriges Riksbank) oraz Wielkiej Brytanii (Bank of England). W celu uzyskania opisu procedur stosowanych w systemie CCBM w tych krajach, kontrahenci powinni skontaktować się ze swoim krajowym bankiem centralnym, gdyż procedury te mogą nieznacznie różnić się od opisanych w tej publikacji.

## 1 FUNKCJONOWANIE SYSTEMU CCBM

Kontrahenci uczestniczący w operacjach polityki pieniężnej Eurosystemu oraz uczestnicy systemu TARGET mogą uzyskać kredyt wyłącznie od banku centralnego kraju, w którym są ustanowieni, czyli tzw. rodzimego banku centralnego (RBC). Dzięki systemowi CCBM mogą jednak wykorzystywać zabezpieczenia emitowane (tj. zarejestrowane lub zdeponowane) w innych krajach. W tym celu muszą uzgodnić z systemem rozrachunku papierów wartościowych

będącym „emitentem” (tj. systemem, w którym dane papiery wartościowe zostały wyemitowane i zdeponowane) przekazanie zabezpieczenia na rachunek prowadzony przez miejscowy KBC, czyli zazwyczaj bank centralny kraju, w którym znajduje się dany system rozrachunku. Miejscowy KBC będzie wówczas utrzymywać zabezpieczenie w imieniu banku centralnego udzielającego kredytu (czyli rodzimego banku centralnego), działając jako bank centralny korespondent (BCK).

### Przykład

Bank hiszpański chce uzyskać ze swojego banku centralnego (Banco de España) kredyt zabezpieczony aktywami utrzymywanymi w Monte Titoli – włoskim centralnym depozycie papierów wartościowych (CDPW).

Krok 1 – Hiszpański bank wnioskuje o kredyt do Banco de España (RBC), wskazując, że zamierza wykorzystać jako zabezpieczenie za pośrednictwem systemu CCBM aktywa utrzymywane we Włoszech.

Krok 2 – Na podstawie informacji udzielonych przez kontrahenta hiszpański bank centralny wysłał komunikat CCBM do włoskiego banku centralnego (Banca d'Italia) z prośbą o przyjęcie od kontrahenta – w imieniu Banco de España – włoskich papierów wartościowych. Jednocześnie kontrahent wydaje polecenie przekazania aktywów (lub zleca ich przekazanie swemu włoskiemu depozytariuszowi) na rachunek Banca d'Italia w Monte Titoli. W tym przykładzie włoski bank centralny działa jako BCK dla Banco de España, będącego rodzimym bankiem centralnym.

Krok 3 – Po otrzymaniu komunikatu CCBM od banku centralnego Hiszpanii, bank centralny Włoch podejmuje wszelkie czynności niezbędne dla zapewnienia, że zabezpieczenie wpłynie na jego rachunek w Monte Titoli (np. uzgodnienie zlecenia). W tym czasie kontrahent (lub jego depozytariusz) dostarcza zabezpieczenie na rachunek banku centralnego Włoch zgodnie z procedurami dostawy obowiązującymi w Monte Titoli.

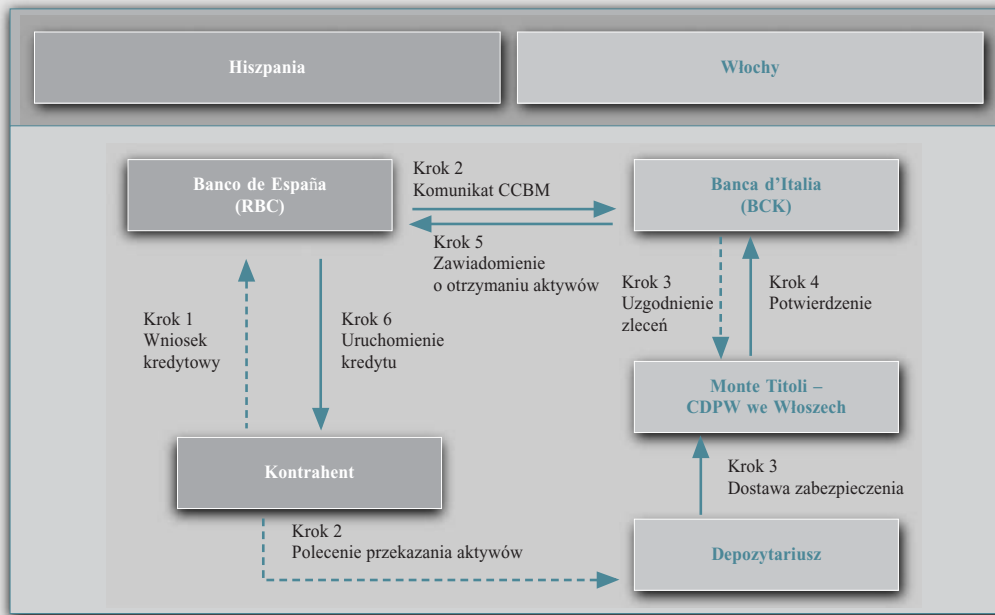
Krok 4 – Po dokonaniu rozrachunku Monte Titoli wysłał komunikat potwierdzający do banku centralnego Włoch.

Krok 5 – Niezwłocznie po otrzymaniu komunikatu potwierdzającego z Monte Titoli, bank centralny Włoch przeprowadza odpowiednie procedury wewnętrzne (np. ustalenie ceny aktywów). Następnie wysłał zawiadomienie o otrzymaniu aktywów do banku centralnego Hiszpanii. Bank centralny Włoch utrzymuje teraz papiery wartościowe w imieniu Banco de España, działając w efekcie jako jego depozytariusz.

Krok 6 – Po uzyskaniu zawiadomienia o otrzymaniu aktywów Banco de España udziela kredytu hiszpańskiemu bankowi.



**Wykorzystanie przez kontrahenta z siedzibą w Hiszpanii aktywów kwalifikowanych wyemitowanych i zdeponowanych we Włoszech w celu uzyskania kredytu w Banco de España**



BCK udziela rodzimemu bankowi centralnemu niezbędnych informacji o dostawie i kwalifikowalności papierów wartościowych, natomiast RBC przetwarza te informacje, przeprowadza wycenę<sup>3</sup> i zasila kontrahenta w płynność (w formie wypłaty gotówki lub zwiększenia limitu kredytu w rachunku). RBC przekazuje środki dopiero wtedy, gdy jest pewien, że papiery wartościowe kontrahenta są aktywami kwalifikowanymi i wpłynęły do banku centralnego korespondenta.

W celu poprawy poziomu usług oferowanych przez system CCBM, Rada Prezesów EBC postanowiła, że począwszy od stycznia 2004 r. RBC i BCK będą mieć 30 minut na przeprowadzenie wewnętrznych procedur (tj. kroków 2 i 6 w przypadku RBC oraz 3 i 5 w przypadku BCK), z zastrzeżeniem prawidłowego przekazania instrukcji przez kontrahentów (i ich depozytariuszy)<sup>4</sup>. Kontrahenci powinni jednak zdawać sobie sprawę, że niekiedy (np. w przypadku bardzo dużej liczby instrukcji) przetworzenie instrukcji CCBM przez RBC lub BCK może potrwać dłużej.

Ponieważ dostarczając zabezpieczenie do BCK w imieniu kontrahenta (zob. krok 3) bank-depozytariusz pełni ważną rolę w procesie transgranicznego wykorzystania zabezpieczeń, najważniejsze europejskie organizacje branżowe zrzeszające instytucje kredytowe (Europejska Federacja Bankowa, Europejska Grupa Banków Oszczędnościowych i Europejskie Stowarzyszenie Banków Spółdzielczych) określiły zasady najlepszej praktyki dla banków-depozytariuszy biorących udział w transakcjach CCBM. Stanowią one wytyczne dla uczestników rynku w zakresie optymalizacji efektywności systemu CCBM (np. czasu trwania czynności, ostatecznych terminów wprowadzania zleceń, kanałów komunikacji itp.). Zasady te – przedstawione w ramce poniżej – weszły w życie w maju 2005 r.

3 Uwzględniając wezwania do uzupełnienia depozytu zabezpieczającego, redukcję wartości w wycenie itp.  
4 Zachęca się banki centralne Danii, Szwecji i Wielkiej Brytanii do dotrzymania tych terminów, ale nie wymaga się od nich dalszego inwestowania w system CCBM.



**ZASADY NAJLEPSZEJ PRAKTYKI DLA UCZESTNIKÓW RYNKU BIORĄCYCH UDZIAŁ W OPERACJACH CCBM,  
UZGODNIONE PRZEZ EUROPEJSKĄ FEDERACJĘ BANKOWĄ, EUROPEJSKĄ GRUPĘ BANKÓW OSZCZĘDNOŚCIOWYCH  
I EUROPEJSKIE STOWARZYSZENIE BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH**

1. Depozytariusz ma obowiązek poinformowania klienta o zasadach i procedurach dotyczących instrukcji związanych z systemem CCBM. Zasady i procedury te powinny być oparte – w możliwie najszerszym stopniu – na obowiązujących praktykach miejscowego rynku. Klient powinien stosować się do nich w celu zagwarantowania szybkiego i efektywnego przetwarzania swoich instrukcji.
2. Zawsze, gdy jest to możliwe, przetwarzanie instrukcji CCBM powinno opierać się na procedurach zautomatyzowanych. Należy w maksymalnym możliwym stopniu wykorzystywać kanały komunikacji elektronicznej pomiędzy depozytariuszem a jego klientami, a instrukcje powinny być zgodne z normami ISO 15022.
3. W normalnych okolicznościach i przy dołożeniu wszelkich możliwych starań, depozytariusz ma obowiązek przekazania instrukcji klienta dotyczących operacji CCBM do lokalnego systemu rozrachunku papierów wartościowych w ciągu 30 minut od momentu ich otrzymania, pod warunkiem, że instrukcje są kompletne i prawidłowe, a klient posiada papiery wartościowe przeznaczone do dostawy.
4. Depozytariusz powinien ustalić ostateczną godzinę, do której klienci mogą przysyłać instrukcje do realizacji w CCBM w danym dniu, na 30 minut przed ostateczną godziną przesyłania instrukcji obowiązującą w odpowiednim systemie rozrachunku papierów wartościowych (zob. regularnie aktualizowane tabele krajowe na stronie internetowej EBC [www.ecb.int](http://www.ecb.int)). Klientom zaleca się jednak składanie instrukcji z dużym wyprzedzeniem w stosunku do ostatecznej godziny określonej przez depozytariusza, co pozwoli uniknąć tworzenia się kolejki instrukcji i umożliwi depozytariuszowi podjęcie właściwych działań w przypadku błędów lub nieoczekiwanych trudności.
5. Uczestnicy rynku mają obowiązek zapewnienia swoim klientom dostępu do informacji umożliwiających im monitorowanie statusu złożonych instrukcji dotyczących operacji CCBM.
6. Depozytariusz jest obowiązany uzgodnić ze swoimi klientami zasady stosowania kodu „CNCB” – oznaczającego system zarządzania zabezpieczeniami przez bank centralny – do celów identyfikacji instrukcji dotyczących operacji CCBM oraz (w razie potrzeby) określania kolejności ich realizacji. Kod ten, oparty na normach ISO 15022, wpisuje się w polu 22F w obowiązkowej sekwencji „E – Rozrachunek”. Oznacza on, że transakcja dotyczy dostawy lub odbioru zabezpieczenia w systemie CCBM przez krajowy bank centralny.
7. Ponieważ kod CNCB umożliwia depozytariuszowi rozpoznanie instrukcji dotyczących operacji CCBM, depozytariusz dołoży wszelkich starań, aby przekazać klientowi informacje o ewentualnych problemach z dokonaniem rozrachunku w ciągu 15 minut od ich stwierdzenia.

Dzięki staraniom banków centralnych i większości banków-depozytariuszy biorących udział w operacjach CCBM, średni czas przetwarzania instrukcji w CCBM wynosi niewiele ponad godzinę, pod warunkiem, że instrukcje przekazane przez kontrahentów są prawidłowe, a systemy rozrachunku papierów wartościowych mogą bezzwłocznie dokonać rozrachunku operacji.

### 1.1 KORZYSTANIE Z SYSTEMU CCBM

Korzystanie z systemu CCBM w zasadzie nie wymaga od kontrahentów stosowania żadnych procedur specjalnych (poza organizacją przekazania papierów wartościowych w innym kraju). Kontrahenci powinni jednak pamiętać, że praktyki rynkowe w innych państwach mogą różnić się od obowiązujących w ich kraju. W szczególności należy zwrócić uwagę na różne techniki zabezpieczania (repo lub zastaw) i metody utrzymywania zabezpieczeń stosowane w UE (w postaci puli zabezpieczeń – tzw. *pooling*, lub zabezpieczania poszczególnych transakcji – tzw. *earmarking*), jak również na różnice pomiędzy procedurami stosowanymi przez BCK i miejscowy KBC danego kontrahenta. Obowiązującą procedurę określa bank centralny udzielający kredytu (RBC), ale metodę zabezpieczenia zwykle wskazuje BCK.

System CCBM pozwala na zastosowanie w transakcjach transgranicznych wszystkich aktywów kwalifikujących się do wykorzystania w operacjach polityki pieniężnej Eurosystemu (w tym określonych aktywów nierynkowych utrzymywanych poza systemami rozrachunku papierów wartościowych).

Kontrahenci nie muszą korzystać z systemu CCBM, jeśli istnieje zatwierdzone rozwiązanie alternatywne, np. połączenie pomiędzy systemami rozrachunku papierów wartościowych.

Dodatkowe informacje o aspektach prawno-proceduralnych zawierają załączniki 1 i 5.

### 1.2 GODZINY OTWARCIA SYSTEMU CCBM

System CCBM jest wykorzystywany w operacjach polityki pieniężnej Eurosystemu i operacjach związanych z kredytem śróddziennym w systemie TARGET. W normalnych warunkach system przyjmuje instrukcje kontrahentów od godziny 9:00 do 16:00 czasu środkowoeuropejskiego, co oznacza, że jego godziny otwarcia odpowiadają standardowym godzinom, w których zawierane są zwykłe operacje otwartego rynku w Eurosystemie, ale nie odpowiadają w pełni godzinom działania systemu TARGET. Użytkownicy systemu CCBM, którzy chcą skorzystać z zabezpieczenia transgranicznego po godzinie 16:00 muszą w związku z tym zdeponować je w BCK przed godziną 16:00. Godzina zamknięcia systemu CCBM może być przesunięta w wyjątkowych okolicznościach – gdy jest to konieczne ze względów związanych z polityką pieniężną lub w celu zapewnienia sprawnego zamknięcia systemu TARGET.

### 1.3 WSKAZANIE BANKU CENTRALNEGO KORESPONDENTA

Z zasady bankiem centralnym korespondentem jest KBC kraju, w którym umiejscowiony jest system rozrachunku papierów wartościowych będący emitentem aktywów (zwykle jest to system rozrachunku papierów wartościowych kraju, w którym dane aktywa zostały wyemitowane, tj. zarejestrowane lub zdeponowane). W zasadzie do każdego rodzaju aktywów kwalifikowanych przypisany jest tylko jeden BCK. Niemniej jednak:

- w przypadku emisji na rynku strefy euro i emisji międzynarodowych przeprowadzonych jednocześnie w Euroclear Bank i Clearstream Luxembourg, funkcję BCK dla części emisji zdeponowanej w Euroclear Bank pełni bank centralny Belgii (Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique), podczas gdy luksemburski bank centralny (Banque centrale du Luxembourg) pełni tę funkcję dla części emisji zdeponowanej w Clearstream Luxembourg;

- w przypadku irlandzkich obligacji skarbowych zdeponowanych w Euroclear Bank, funkcję BCK pełni bank centralny Irlandii (Central Bank and Financial Services Authority of Ireland)<sup>5</sup>;
- w przypadku emisji na rynku strefy euro i emisji międzynarodowych przeprowadzonych w Euroclear Bank i Clearstream Luxembourg, jeżeli emitentem jest rząd Wielkiej Brytanii lub spółka ustanowiona w Wielkiej Brytanii, funkcję BCK pełni Bank of England.

Szczegółowe informacje o aktywach kwalifikowanych do wykorzystania w operacjach kredytowych Eurosystemu znajdują się na stronach internetowych EBC ([www.ecb.int](http://www.ecb.int)). W razie problemów lub w celu uzyskania dodatkowych informacji zapytanie można również przesłać pocztą elektroniczną na specjalną gorącą linię (zob. zakładka „MFIs and eligible assets” na stronie internetowej EBC).

## 2 WARIANTY SYSTEMU CCBM DLA NIERYNKOWYCH AKTYWÓW Z LISTY DRUGIEJ

W czasie opracowywania listy aktywów kwalifikowanych do wykorzystania w operacjach polityki pieniężnej i operacjach związanych z kredytem technicznym podjęto decyzję o rozszerzeniu jej o tzw. aktywa z listy drugiej, które mają szczególne znaczenie dla rynków finansowych i systemów bankowych w poszczególnych krajach. Kryteria włączenia na listę aktywów kwalifikowanych można znaleźć w publikacji EBC pod tytułem „Realizacja polityki pieniężnej w strefie euro. Dokumentacja ogólna instrumentów i procedur polityki pieniężnej Eurosystemu”, ostatnia aktualizacja w lutym 2005 r.

W niektórych krajach lista druga obejmuje aktywa, których nie można przekazać poprzez system rozrachunku papierów wartościowych, np. należności kredytowe, weksle i obligacje nierynkowe. Ze względu na specyficzny charakter tych aktywów, EBC i krajowe banki centralne określiły specjalne procedury ich wykorzystania

w systemie CCBM. Jak dotąd, tego rodzaju instrumenty znalazły się na drugiej liście aktywów Austrii, Francji, Holandii, Hiszpanii, Irlandii i Niemiec. Opracowano dwie metody wykorzystania tych aktywów za pośrednictwem systemu CCBM, uwzględniające procedury i przepisy krajowe.

### 2.1 PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI NA RZECZ BCK

W tym wariancie systemu CCBM aktywa, których nie można przetransferować za pośrednictwem systemu rozrachunku papierów wartościowych, przekazuje się na rachunek BCK. Metodę tę stosują banki centralne Francji (Banque de France), Holandii (De Nederlandsche Bank) oraz Irlandii (Central Bank and Financial Services Authority of Ireland), w celu wykorzystania – odpowiednio – francuskich wierzytelności sektora prywatnego (czyli podlegających prawu francuskiemu należności od dłużników ustanowionych we Francji), holenderskich weksli i wierzytelności sektora prywatnego oraz irlandzkich weksli własnych zabezpieczonych hipoteką.

Kontrahent, który zamierza wykorzystać takie aktywa jako zabezpieczenie, zawiera najpierw umowę ogólną z BCK. Następnie za każdym razem, gdy chce wykorzystać dane aktywa, zleca ich przekazanie do BCK. Ten z kolei wystawia gwarancję na rzecz RBC, co umożliwia uruchomienie kredytu dla kontrahenta podobnie jak w przypadku każdego innego aktywa. Dodatkowe informacje przedstawiono w załączniku 3.

### 2.2 PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI LUB USTANOWIENIE ZASTAWU NA RZECZ RBC

Banki centralne Austrii (Oesterreichische Nationalbank), Hiszpanii (Banco de España) i Niemiec (Deutsche Bundesbank) umieściły na drugiej liście aktywów wierzytelności sektora

<sup>5</sup> Po zamknięciu biura rozrachunkowego banku centralnego Irlandii (Central Bank and Financial Services Authority of Ireland Securities Settlement Office – CBISSO), irlandzkie obligacje skarbowe zostały przeniesione do Euroclear Bank.

prywatnego, w przypadku których dłużnik lub strona zobowiązana została zatwierdzona przez odpowiedni KBC. Lista austriackiego banku centralnego uwzględnia także obligacje nierynkowe i bony komercyjne, podczas gdy niemiecki bank centralny akceptuje weksle.

Aktywa te mogą być wykorzystane przez kontrahentów w innych krajach w celu uzyskania kredytu od ich rodzimego banku centralnego. Opracowano procedury ustanawiania zastawu (jedyna możliwość w przypadku Hiszpanii) lub pełnego przeniesienia własności (a w przypadku austriackich wierzycieli sektora prywatnego – cesji dla celów zabezpieczenia). Wyboru pomiędzy przeniesieniem własności a ustanowieniem zastawu dokonuje RBC. Dodatkowe informacje przedstawiono w załączniku 2.

### 3 RAMY PRAWNE

Banki centralne UE wykorzystują system CCBM w oparciu o wewnętrzne umowy podpisywane w ramach Eurosystemu lub ESBC, zgodnie z którymi każdy KBC pełni funkcję lokalnego agenta dla wszystkich pozostałych KBC oraz dla EBC. Umowy te określają podział obowiązków pomiędzy RBC a BCK.

Warunki prowadzenia przez kontrahentów operacji związanych z zabezpieczeniami są określone w stosownych umowach lub przepisach RBC.

W szczególności dokumenty te precyzują, czy operacje RBC przyjmą formę transakcji repo, zabezpieczonych pożyczek (np. zastawu na aktywach), czy obu jednocześnie<sup>6</sup>. System CCBM ma zapewnić respektowanie – w stopniu, na jaki pozwalają odpowiednie przepisy krajowe – preferowanej przez RBC techniki zabezpieczenia, zarówno w odniesieniu do aktywów krajowych, jak i transgranicznych. Tabela w załączniku 1. zawiera krótki opis instrumentów prawnych dostępnych w poszczególnych krajach.

### 4 OPŁATY

Kontrahent, który wykorzystuje zabezpieczenie transgraniczne, wnosi opłatę transakcyjną w wysokości 30 euro za każdy składnik aktywów dostarczony do RBC za pośrednictwem CCBM. Ponadto nalicza się opłatę depozytowo-administracyjną od wartości nominalnej<sup>7</sup> aktywów utrzymywanych w danym miesiącu według rocznej stopy 0,0069%. Powyższe opłaty nie obejmują podatków. Opłaty te zostały ustanowione na pokrycie kosztów BCK, a pobiera je co miesiąc RBC, który może ponadto nałożyć opłaty lokalne.

Dodatkowe informacje o procedurach pobierania opłat udostępniają KBC w dokumentacji prawnej dotyczącej operacji polityki pieniężnej i kredytu technicznego.

### 5 STATYSTYKI TRANSGRANICZNEGO WYKORZYSTANIA ZABEZPIECZEŃ

Dane statystyczne dotyczące transgranicznego wykorzystania zabezpieczeń w operacjach kredytowych Eurosystemu publikuje się na stronie internetowej EBC ([www.ecb.int](http://www.ecb.int)).

Dane te przedstawiają sumę aktywów transgranicznych zdeponowanych u depozytariuszy (na ostatni piątek miesiąca) zarówno za pośrednictwem systemu CCBM, jak również poprzez połączenia pomiędzy systemami rozrachunku. Prezentuje się także zmiany stanu zabezpieczeń transgranicznych w posiadaniu depozytariuszy jako odsetek łącznych zabezpieczeń utrzymywanych w Eurosystemie.

<sup>6</sup> Zgodnie z praktyką rynkową, termin „zabezpieczenie” stosuje się do obu rodzajów transakcji.

<sup>7</sup> W przypadku aktywów, których wartość nominalna nie jest miarodajna, podstawę opłat stanowi wartość rynkowa.





## ZAŁĄCZNIK 1

### ZESTAWIENIE INSTRUMENTÓW PRAWNYCH STOSOWANYCH W UE

ZAŁĄCZNIK

Tabela

W roli RBC, bank centralny wykorzystuje następujące instrumenty:					W roli BCK, bank centralny obsługuje następujące rodzaje transakcji:		
ZASTAW		REPO			ZASTAW		REPO
System pooling	System earmarking	Zabezpieczenie globalne	Zabezpieczenie poszczególnych transakcji	System pooling	System earmarking		
<b>BE</b>	Tak	Nie	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>DK</b>	Tak	Tak	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>DE</b>	Tak	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>GR</b>	Tak	Nie	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>ES</b>	Tak	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak
<b>FR</b>	Nie	Nie	Tak	Nie	Tak <sup>1)</sup>	Tak <sup>2)</sup>	Tak
<b>IE</b>	Nie	Nie	Nie	Tak	Nie	Tak <sup>3)</sup>	Tak
<b>IT</b>	Nie	Tak <sup>4)</sup>	Nie	Tak <sup>5)</sup>	Tak	Tak	Tak
<b>LU</b>	Tak	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>NL</b>	Tak	Nie	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>AT</b>	Tak	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>PT</b>	Nie <sup>6)</sup>	Nie	Nie	Tak	Nie <sup>7)</sup>	Nie <sup>7)</sup>	Tak
<b>FI</b>	Tak	Nie	Nie <sup>8)</sup>	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>SE</b>	Tak	Nie	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak
<b>UK</b>	Nie	Nie	Tak	Nie	Tak	Tak	Tak

1) Kontrahenci, którzy chcą skorzystać z tej usługi muszą otworzyć własny rachunek zastawu w Banque de France.

2) Zob. przypis powyżej.

3) Złożona struktura prawna ze względu na niezbędne procedury rejestracyjne.

4) Dla celów kredytu w banku centralnym na koniec dnia i kredytu technicznego.

5) Dla operacji otwartego rynku.

6) Wiąże się z ryzykiem prawnym, ponieważ w przypadku upadłości realizacja zależy od decyzji sądu.

7) Zastosowanie możliwe w razie potrzeby, ale istnieje ryzyko prawne.

8) Zastosowanie możliwe w razie potrzeby dla aktywów zagranicznych.

## ZAŁĄCZNIK 2

### PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI LUB USTANOWIENIE ZASTAWU NA RZECZ RBC (NIERYNKOWE AKTYWA Z LISTY DRUGIEJ)

Kontrahent może wykorzystać aktywa z listy drugiej jako transgraniczne zabezpieczenie pod warunkiem:

- a) zaakceptowania dodatkowych wymogów prawnych przedstawionych przez RBC (warunki specjalne regulujące wykorzystanie aktywów w kraju BCK);
- b) skontaktowania się z BCK i realizacji procedury wykorzystania tych aktywów, w szczególności przekazania do BCK karty wzorów podpisów osób upoważnionych<sup>8</sup>. Aby przyspieszyć proces, kartę wzorów podpisów może przekazać do BCK rodzimy bank centralny.

Kontrahent jest zobowiązany do informowania RBC o każdym zamiarze wykorzystania takich aktywów w charakterze zabezpieczenia. RBC przekazuje następnie do BCK zawiadomienie o przewidywanym otrzymaniu zabezpieczenia tego rodzaju od kontrahenta.

Bezpośrednio po skontaktowaniu się kontrahenta z BCK, bank ten:

- sprawdza podpis na komunikacie przekazanym przez kontrahenta z kartą wzorów podpisów otrzymaną wcześniej (od RBC lub kontrahenta);
- w przypadku weksli sprawdza, czy weksel jest indosowany in blanco.

Wartość zabezpieczenia opiera się na kwocie nominalnej płatnej w terminie zapadalności. W przypadku weksli wylicza się zdyskontowaną wartość dzienną, również opartą na kwocie nominalnej płatnej w terminie zapadalności. W przypadku wierzytelności sektora prywatnego oraz weksli dokonuje się redukcji wartości (tzw. *haircut*).

Zwykle tego rodzaju nierynkowe aktywa z listy drugiej nie są zwracane kontrahentowi przed terminem zapadalności. Jednak w przypadku decyzji o wycofaniu określonych (lub wszystkich) aktywów przed terminem zapadalności,

kontrahent jest zobowiązany do poinformowania o tym BCK (nie zaś RBC). BCK dokonuje następnie segregacji aktywów i przekazuje do RBC wiadomość o obniżonej wartości zabezpieczenia przechowywanego w jego imieniu. RBC sprawdza, czy nowa wartość jest wystarczająca na pokrycie niespłaconej jeszcze części kredytu, a jeśli nie, informuje o tym BCK, który w tym wypadku będzie w dalszym ciągu przechowywać aktywa w imieniu RBC. W przypadku hiszpańskich wierzytelności sektora prywatnego, kontrahent przekazuje do RBC informacje z zastosowaniem takiej samej procedury jak dla innych zabezpieczeń kwalifikowanych.

<sup>8</sup> Kontrahent powinien zapewnić, że lista podpisów przekazana do BCK jest aktualna.



### PRZENIESIENIE PRAWA WŁASNOŚCI NA RZECZ BCK (NIERYNKOWE AKTYWA Z LISTY DRUGIEJ)

System CCBM może być stosowany w odniesieniu do nierynkowych aktywów z listy drugiej banków centralnych Francji, Holandii oraz Irlandii. Aby uwzględnić specyficzne cechy tych aktywów, opracowano różne warianty CCBM obejmujące szczególnie ustalenia techniczne i prawne, opisane poniżej.

#### Wariant francuski

- *Wariant systemu CCBM stosowany przy transgranicznym wykorzystaniu francuskich wierzytelności sektora prywatnego*

Wariant francuski ma zastosowanie do francuskich wierzytelności sektora prywatnego zaakceptowanych przez bank centralny Francji (Banque de France) zgodnie ze specjalną procedurą określoną w Ustawie nr 81-1 z dnia 2 stycznia 1981 r. (tzw. „loi Dailly” czyli prawo Dailly’ego). Wierzytelności te stanowią pożyczki bankowe udzielone firmom francuskim posiadającym najwyższy rating przyznawany przez Banque de France. Muszą one podlegać prawu francuskiemu, a okres pozostały do terminu zapadalności nie może przekraczać dwóch lat. Informacje konieczne do potwierdzenia, że dane wierzytelności należą do aktywów kwalifikowanych można uzyskać z Direction des Entreprises w banku centralnym Francji. W celu uzyskania stałego dostępu do informacji o rankingu poszczególnych dłużników<sup>9</sup>, kontrahent zagraniczny musi podpisać z stosowną umowę z Banque de France.

Wariant francuski zakłada pełne przeniesienie na rzecz Banque de France prawa własności do wierzytelności sektora prywatnego przedstawionych przez kontrahenta jako zabezpieczenie. Banque de France udziela następnie na żądanie bezwarunkowej gwarancji dotyczącej wierzytelności na rzecz banku centralnego udzielającego kredytu. Przeniesienie prawa własności do wierzytelności powinno mieć miejsce przed operacją refinansującą, ponieważ Banque de France włącza je do puli zabezpieczeń, które mogą być wykorzystane w dowolnej operacji kredytowej.

Przeniesienie własności następuje w momencie dostarczenia umowy przeniesienia wraz ze specyfikacją wierzytelności umożliwiającą ich indywidualną identyfikację zgodnie z wymogami prawa.

- *Wymogi techniczno-prawne*

Wykorzystanie francuskich wierzytelności sektora prywatnego w charakterze zabezpieczenia w operacjach refinansujących wymaga spełnienia następujących warunków techniczno-prawnych:

- kontrahent musi podpisać dwustronną umowę z Banque de France;
- kontrahent musi być upoważniony do przekazywania danych dotyczących wierzytelności sektora prywatnego do Banque de France zgodnie z wytycznymi zawartymi w dokumencie „Cahier des Charges de la Déclaration TRICP”.
- *Szczegółowe informacje o procedurze (patrz schemat)*

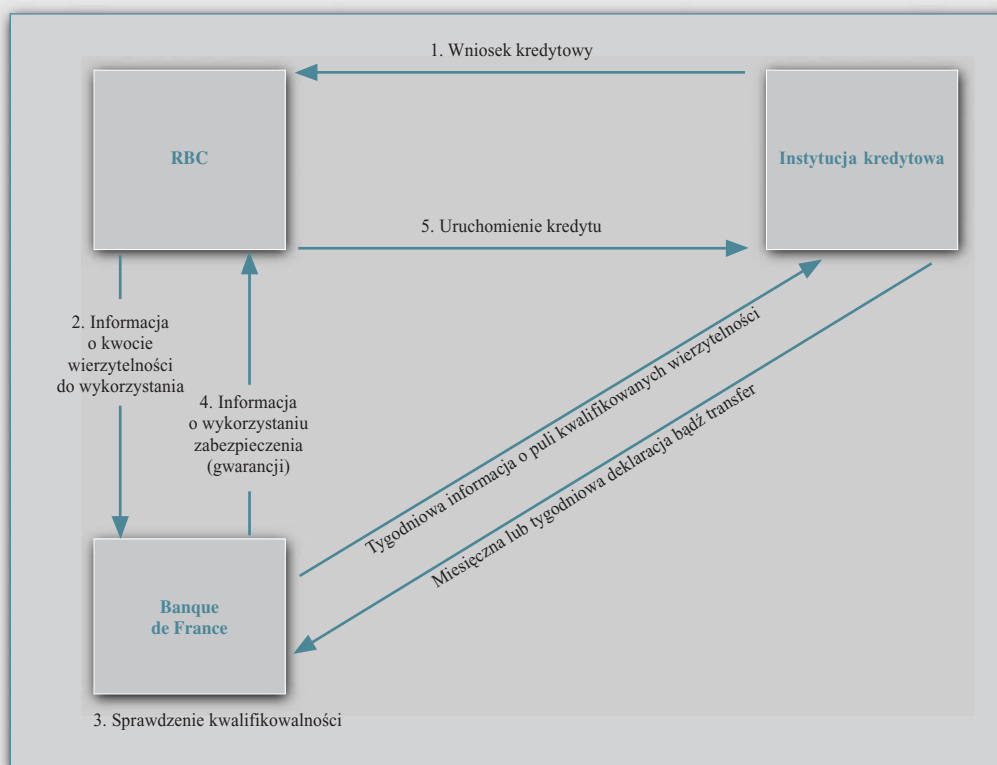
Odmienne niż w standardowej procedurze systemu CCBM, wariant francuski zakłada bezpośrednie powiązanie pomiędzy kontrahentem a bankiem centralnym korespondentem (czyli Banque de France). Ponadto wykorzystanie wierzytelności sektora prywatnego dokonuje się w drodze pełnego przeniesienia własności na rzecz Banque de France, który działając jako BCK wystawia gwarancję bankowi centralnemu udzielającemu kredytu. Dopiero wtedy uruchamiany jest kredyt dla kontrahenta.

- a) Przeniesienie prawa własności do wierzytelności na rzecz Banque de France przed wykorzystaniem ich jako zabezpieczenia

Po spełnieniu warunków prawnych i technicznych, kontrahent przenosi prawo własności do

<sup>9</sup> Instytucje kredytowe ustanowione w strefie euro mogą uzyskać informacje o rankingu firm francuskich w trybie online na stronie [www.banque-france.fr](http://www.banque-france.fr). Szczegółowe informacje o tej procedurze można także uzyskać telefonicznie w Direction des Entreprises, Banque de France, tel.: + 33 1 42 92 49 01.

Rys. 2 Wykorzystanie francuskich wierzytelności sektora prywatnego i spłata kredytu



wierzytelności bezpośrednio na Banque de France, zgodnie z następującą procedurą:

- kontrahent przesyła do Banque de France formularz umowy przeniesienia własności;
- jednocześnie, za pośrednictwem sieci telekomunikacyjnej lub na dyskietce, kontrahent przesyła plik zawierający wszystkie informacje konieczne do identyfikacji wierzytelności będących przedmiotem cesji. Pliki takie są rejestrowane w elektronicznej bazie danych, która zawiera zestawienie wierzytelności kwalifikowanych i jest na bieżąco aktualizowana przez Banque de France.

Przeniesienie prawa własności do wierzytelności na rzecz Banque de France jest odnawiane przynajmniej raz na cztery tygodnie, ale nie częściej niż raz w tygodniu. Aby dane z dyskietki

zostały uwzględnione we wtorek, należy ją przekazać do Banque de France do poprzedzającego piątku.

Po otrzymaniu plików automatycznie przeprowadzane są różne testy sprawdzające, czy przekazane wierzytelności są aktywami kwalifikowanymi. Banque de France informuje kontrahenta zagranicznego o liczbie wierzytelności uznanych za kwalifikowane po dokonaniu redukcji wartości w wycenie.

b) Monitorowanie puli wierzytelności przez Banque de France

W okresach pomiędzy transferami Banque de France monitoruje kwalifikowalność wierzytelności i usuwa z bazy danych te, których termin zapadalności upłynął lub które straciły status aktywów kwalifikowanych. Kontrahenci otrzymują cotygodniowe raporty w tej sprawie.

- c) Wykorzystanie wiarytelności zgodnie ze standardową procedurą CCBM

Wykorzystanie francuskich wiarytelności sektora prywatnego i spłata kredytu podlegają standardowej procedurze obejmującej wymianę komunikatów SWIFT pomiędzy bankiem centralnym udzielającym kredytu a Banque de France.

#### WARIANT IRLANDZKI

- *Wariant systemu CCBM stosowany przy transgranicznym wykorzystaniu irlandzkich weksli własnych zabezpieczonych hipoteką*

Przedmiotowe aktywa to nierynkowe instrumenty dłużne w formie weksli własnych zabezpieczonych hipoteką – zabezpieczenie stanowi umowa obciążenia (typu *floating*) puli aktywów w postaci zastawów hipotecznych ustanowionych na rzecz emitenta na nieruchomościach mieszkalnych. Emisję weksli własnych (przez pierwotnych emitentów) przewiduje się w razie potrzeby w kontekście operacji polityki pieniężnej Eurosystemu lub operacji związanych z kredytem technicznym; tego rodzaju aktywa nie są notowane na rynku regulowanym.

Zastosowane środki kontroli ryzyka wymagają, aby wskaźnik LTV (*loan-to-value*), czyli stosunek kwoty kredytu do wartości nieruchomości według ostatniej wyceny biegłego rzeczoznawcy, wynosił 80%. Poza tym stosuje się redukcję wartości w wycenie o 20%, a także depozyt zabezpieczający w wysokości 1% dla transakcji śróddziennych i *overnight* oraz 2% dla transakcji z pierwotnym terminem zapadalności powyżej jednego dnia roboczego.

- *Szczegółowe informacje o procedurze*

Przed zastosowaniem systemu CCBM do tego rodzaju aktywów kontrahent musi upewnić się, że wartość weksla własnego (weksli własnych) po skorygowaniu o redukcję wartości i depozyt zabezpieczający wystarczy na pokrycie żądanej kwoty kredytu. Poza tym kontrahent ustala

z pierwotnym wystawcą weksla, że zostanie on wystawiony na rzecz banku centralnego Irlandii (Central Bank and Financial Services Authority of Ireland). Ponieważ weksle własne są przechowywane przez bank centralny Irlandii, polecenie takie musi wydać pierwotny wystawca i przekazać je do banku centralnego. U uruchomienie systemu CCBM wymaga przekazania do banku centralnego Irlandii formularza upoważnienia (*Form of Authorisation*). Kontrahent niebędący rezydentem musi przed wykorzystaniem weksli własnych podpisać umowę z bankiem centralnym Irlandii. Kontrahent, który jest beneficjentem już wystawionych weksli własnych zabezpieczonych hipoteką (jednego lub więcej) może zawrzeć transakcję kredytową w ramach Eurosystemu z innym uczestniczącym KBC wydając polecenie bankowi centralnemu Irlandii. Odpowiedni formularz (*Form of Direction*) udostępnia na żądanie bank centralny Irlandii.

Bank centralny Irlandii prowadzi listę osób upoważnionych do składania podpisu w imieniu poszczególnych kontrahentów i weryfikuje z nią podpisy na formularzu upoważnienia. Po potwierdzeniu autentyczności podpisów bank centralny Irlandii indosuje weksle własne na BCK (czyli na siebie). W tym momencie bank centralny Irlandii i pierwotny wystawca nadają wekslowi niepowtarzalny numer identyfikacyjny, o którym wystawca powiadamia następnie kontrahenta.

Kontrahent zamierzający wykorzystać jako zabezpieczenie tego rodzaju aktywa zawiadamia o swoim zamiarze RBC i podaje odpowiednie informacje o transakcji, w tym niepowtarzalny numer identyfikacyjny.

#### WARIANT HOLENDERSKI

Bank centralny Holandii (De Nederlandsche Bank) włączył na listę drugą aktywów kwalifikowanych do operacji kredytowych Eurosystemu rejestrowane pożyczki sektora prywatnego dla holenderskich instytucji rządowych szczebla centralnego (tzw. wiarytelności rejestrowane). Podjął również decyzję o akceptacji wszystkich emitentów i dłużników (lub gwarantów) spełniających

kryteria zdolności kredytowej dla listy 1, zdefiniowane w Dokumentacji Ogólnej.

### **RODZAJE AKTYWÓW**

Kategoria wierzytelności rejestrowanych obejmuje:

- a) należności instytucji kredytowych od holenderskich instytucji rządowych szczebla centralnego (rejestrowane pożyczki sektora prywatnego na rzecz tych instytucji);
- b) należności instytucji kredytowych od holenderskich instytucji rządowych szczebla regionalnego i lokalnego;
- c) należności instytucji kredytowych od towarzystw mieszkaniowych utworzonych zgodnie z prawem holenderskim, zabezpieczone poręczeniem instytucji spełniającej kryteria zdolności kredytowej dla listy 1;
- d) należności instytucji kredytowych od innych podmiotów prawnych utworzonych zgodnie z prawem holenderskim, w przypadku których dłużnik lub gwarant spełnia kryteria zdolności kredytowej dla listy 1;

Aktywa te obejmują wierzytelności rejestrowane denominowane w euro (lub walucie zastąpionej przez euro) o różnych pierwotnych terminach zapadalności. Obrót nimi prowadzony jest na rynkach pozagiełdowych, głównie na rynku międzybankowym. Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie [www.dnb.nl/english/e\\_betalingsverkeer/index.htm](http://www.dnb.nl/english/e_betalingsverkeer/index.htm).

Dłużnik wykazuje w swoich księgach tytuły do wierzytelności (przeniesienie prawa własności i ustanowienie zastawu). Przeniesienie prawa własności odbywa się w formie cesji. Warunkiem prawnej wykonalności cesji jest zawiadomienie dłużnika o jej istnieniu.

### **ZASTOSOWANIE W TRANSAKCYJACH TRANSGRANICZNYCH**

Aby umożliwić wykorzystanie należności rejestrowanych w transakcjach transgranicznych, bank centralny Holandii udziela rodzimemu

bankowi centralnemu bezwarunkowej gwarancji dotyczącej wierzytelności rejestrowanych przedstawionych przez kontrahenta jako zabezpieczenie. Zastaw powinien być ustanowiony przed złożeniem wniosku kredytowego. Aby umożliwić wykorzystanie aktywów w transakcji transgranicznej, kontrahent (zastawca) zawiera z bankiem centralnym Holandii umowę (umowa kontrgwarancji i zastawu), która stanowi podstawę gwarancji udzielonej na rzecz RBC. Więcej informacji można znaleźć poniżej, w punkcie „Procedury operacyjne wykorzystania holenderskich aktywów z listy 2 w transakcjach transgranicznych”.

### **IDENTYFIKACJA AKTYWÓW**

Wierzytelności rejestrowanych nie identyfikuje się przy pomocy kodu ISIN. Zamiast niego stosuje się kod ogólny i specjalny numer identyfikacyjny (holenderskie rejestrowane aktywa z listy 2: EUNL plus inny numer rejestracyjny oraz kod określający kategorię aktywów), w następującej formie:

EUNL \*\*\*\*\* C

### **ZARZĄDZANIE RYZYKIEM**

Aby uwzględnić ryzyko likwidacji, wierzytelności rejestrowane zostały włączone do trzeciej grupy redukcji wartości w wycenie zgodnie z Dokumentacją Ogólną.

### **PROCEDURY OPERACYJNE WYKORZYSTANIA HOLENDERSKICH AKTYWÓW Z LISTY 2 W TRANSAKCYJACH TRANSGRANICZNYCH**

#### **URUCHOMIENIE SYSTEMU**

Wierzytelności rejestrowane stają się przedmiotem zastawu ustanowionego na rzecz banku centralnego Holandii, który następnie zobowiązuje się do udzielenia RBC – na żądanie – bezwarunkowej gwarancji w odniesieniu do wierzytelności rejestrowanych przedstawionych przez kontrahenta jako zabezpieczenie.

Zastaw na wierzytelnościach rejestrowanych ustanawiany jest przez zawarcie umowy przed rozpoczęciem operacji kredytowej Eurosystemu

(i zawiadomieniem dłużnika). Kontrahent będący zastawcą musi przedstawić następujące dokumenty:

1. potwierdzenie długu (*schuldbekentenis*);
2. umowę cesji (*cessie-akte*), jeśli została zawarta, wraz z potwierdzeniem cesji przez dłużnika (*erkenning*);
3. dwa podpisane egzemplarze „Umowy kontrgwarancji i zastawu dla celów wykorzystania holenderskich rejestrowanych aktywów z listy 2 w transakcjach transgranicznych” (której wzór na żądanie udostępnia holenderski bank centralny).

Ponadto kontrahent informuje RBC o zamiarze wykorzystania wierzytelności rejestrowanych jako zabezpieczenia swoich operacji kredytowych w ramach Eurosystemu.

Kontrahent jest zobowiązany do przyjęcia warunków prawnych określonych przez bank centralny Holandii oraz stosowanej przez niego metody zabezpieczania. Warunki te stanowią integralną część umowy prawnej zawieranej pomiędzy bankiem centralnym Holandii a kontrahentem („Umowa kontrgwarancji i zastawu dla celów wykorzystania holenderskich rejestrowanych aktywów z listy 2 w transakcjach transgranicznych”).

Kontrahent może następnie skontaktować się z bankiem centralnym Holandii i wykorzystać zabezpieczenie dowolnego dnia roboczego. Aby umożliwić sprawdzenie autentyczności podpisów na wymaganej dokumentacji, kontrahent zobowiązany jest do wcześniejszego dostarczenia bankowi centralnemu Holandii aktualnej karty wzorów podpisów osób upoważnionych, jeśli to możliwe w postaci mikrofiszki. Wszelkie zmiany listy należy bezzwłocznie zgłaszać do banku centralnego Holandii.

Bank centralny Holandii weryfikuje ważność otrzymanych dokumentów; procedura ta zwykle zajmuje od trzech do dziesięciu dni roboczych.

## ZAŁĄCZNIK 4

# RODZAJE ZAGRANICZNYCH PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH PRZECHOWYWANYCH W SYSTEMACH ROZRACHUNKU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH W KWIETNIU 2005 R.

Właściwy system rozrachunku	Bank centralny działający jako BCK	Aktywa zagraniczne w administracji, system rozrachunku jako CDPW
Clearstream Frankfurt	Deutsche Bundesbank	Belgijskie skarbowe papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT <sup>1</sup> ) Duńskie papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT <sup>2</sup> ) Hiszpańskie publiczne i niepubliczne papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Francuskie papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Irlandzkie obligacje skarbowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Włoskie skarbowe papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Holenderskie papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Austriackie papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Portugalskie papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Fińskie papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT) Szwedzkie papiery wartościowe wyemitowane w Niemczech (FAMT lub UNIT)
Euroclear France	Banque de France	Duńskie papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Niemieckie papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Hiszpańskie publiczne papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Irlandzkie obligacje skarbowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Włoskie skarbowe papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Holenderskie papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Austriackie papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Portugalskie papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Fińskie papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT) Szwedzkie papiery wartościowe wyemitowane we Francji (FAMT lub UNIT)
SCLV (Ibclear)	Banco de España	Niemieckie papiery wartościowe wyemitowane w Hiszpanii (FAMT lub UNIT) Francuskie papiery wartościowe wyemitowane w Hiszpanii (FAMT lub UNIT) Holenderskie papiery wartościowe wyemitowane w Hiszpanii (FAMT lub UNIT) Fińskie papiery wartościowe wyemitowane w Hiszpanii (FAMT lub UNIT) Szwedzkie papiery wartościowe wyemitowane w Hiszpanii (FAMT lub UNIT) Greckie skarbowe papiery wartościowe wyemitowane w Hiszpanii (FAMT lub UNIT)
Necigef (grupa Euroclear)	De Nederlandsche Bank	Francuskie papiery wartościowe wyemitowane w Holandii (FAMT) Włoskie skarbowe papiery wartościowe wyemitowane w Holandii (FAMT) Austriackie papiery wartościowe wyemitowane w Holandii (FAMT) Fińskie papiery wartościowe wyemitowane w Holandii (FAMT) Szwedzkie papiery wartościowe wyemitowane w Holandii (FAMT)
Euroclear Bank	Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	Zob. punkt 1.3
Clearstream Luxembourg	Banque centrale du Luxembourg	Zob. punkt 1.3

1) Wartość nominalna  
2) Ilość jednostek

## ZAŁĄCZNIK 5

### ASPEKTY TECHNICZNE SYSTEMU CCBM

Tabela przedstawiona na następnych stronach zawiera główne informacje wymagane w celu dostawy zabezpieczenia w dniu rozrachunku. W szczególności zawiera ona informacje o miejscu przekazania aktywów z zastosowaniem systemu CCBM (np. rachunek) i szczegółowe informacje o obowiązującej procedurze (w tym o terminach składania zleceń obowiązujących we właściwych zagranicznych systemach rozrachunku papierów wartościowych). Poza tym dla każdego rodzaju aktywów wskazano sposób wyrażenia ilości (FAMT oznacza przekazanie określonej wartości nominalnej, a UNIT określonej liczby papierów wartościowych) i rodzaje dostępnych instrumentów prawnych (prezentacja w nawiasach oznacza, że dany instrument prawny jest dostępny, ale BCK nie zaleca go jako najbardziej odpowiedniego).

Godziny otwarcia podano według czasu środkowoeuropejskiego.



Rodzaj aktywów	Właściwy system rozrachunku	Kod SWIFT BIC określający miejsce rozrachunku	Godziny otwarcia dla wprowadzenia instrukcji dostawy w dniu rozrachunku, w normalnych warunkach <sup>1)</sup>	Rodzaj dostępnych instrumentów	Bank centralny działający jako BCK	Rachunek BCK w systemie rozrachunku papierów wartościowych	Numer telefonu
Belgijskie skarbowe papiery wartościowe (FAMT)	System rozliczeniowy NBB	NBBEBEBB216	8:00 – 16:00 (16:15)	Zastaw/repo	Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	Rachunek <sup>2)</sup>	+32 2 221 2504
Papiery emitentów brytyjskich na rynku strefy euro i międzynarodowym <sup>3)</sup> (FAMT)	Euroclear Bank	MGTCBEBEECL	7:00 – 16:00 (17:15)	Repo/ (zastaw)	Bank of England	21368	+44 207 601 3627
Papiery emitentów innych niż brytyjczy wyemitowane przez Euroclear Bank na rynku strefy euro i międzynarodowym (FAMT) <sup>4)</sup>	Euroclear Bank	MGTCBEBEECL	7:00 – 16:00 (17:15)	Zastaw/ repo	Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	Rachunek <sup>5)</sup>	+32 2 221 2504
Emisje na rynku strefy euro i międzynarodowym z Clearstream Frankfurt w funkcji CDPW (FAMT), kwalifikowane niemieckie publiczne i niepubliczne papiery wartościowe (FAMT)	Clearstream Frankfurt	DAKVDEFF	6:00 – 16:00 (18:30)	Zastaw/ (repo)	Deutsche Bundesbank	7073	+49 69 2388 2470
Niemieckie aktywa nierynkowe (UNIT)	Deutsche Bundesbank	MARKDEFFCCB	9:00 – 16:00	Zastaw	Deutsche Bundesbank	Nie dotyczy	+49 69 2388 2470
Greckie obligacje skarbowe (FAMT)	BOGS	BNGRGRAASSS	7:00 – 16:00 (16:30)	Zastaw/ repo	Bank of Greece	9103	+30 210 320 3296
Hiszpańskie publiczne papiery dłużne (FAMT)	Iberclear	IBRCESMM	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ repo	Banco de España	Rachunek <sup>6)</sup>	+34 91 338 5707 lub 62 21
Hiszpańskie papiery wartościowe emitowane przez jednostki regionalne (FAMT)	SCL Valencia	XVALESV1	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw	Banco de España	Nie dotyczy	+34 91 338 5707 lub 62 21

1) Godzina w nawiasach oznacza ostateczny termin złożenia do lokalnego systemu rozrachunku lub krajowego banku centralnego (w normalnych okolicznościach) instrukcji dostawy bez płatności kwalifikowanego zabezpieczenia, gdy jest on inny niż ostateczny termin przekazania instrukcji dostawy dla systemu CCBM.

2) Dla dostawy zastawów oraz transakcji repo i outright do EBC: 9205, lub do banków centralnych: BE: 9100, DE: 9202, ES: 9204, GR: 9209, FR: 9207, IE: 9210, IT: 9211, LU: 9212, NL: 9213, AT: 9201, PT: 9214, FI: 9206. Kontrahenci winni uzgadniać szczegóły transferów papierów wartościowych pomiędzy rachunkami: w zawiadomieniu przesłanym do systemu rozliczeniowego NBB należy podać dzień transakcji.

3) W przypadku tych aktywów bank centralny Holandii korzysta ze swojego rachunku w Euroclear Bank (rachunek 92745). W związku z tym kontrahenci holenderscy przekazują aktywa bezpośrednio na rachunek banku narodowego Holandii bez korzystania z systemu CCBM.

4) Zob. przypis powyżej.

5) Dla dostawy umów repo i transakcji outright do banków centralnych: BE: 21081, DE: 21082, ES: 21083, FR: 21086, PT: 21091, oraz zastawów ustanowionych na rzecz banków centralnych: BE: 28204, ES: 28206, GR: 28210, IT: 28212, LU: 28213, AT: 28250, PT: 28214, FI: 28208.

Dostawy bez płatności do lub z narodowego banku Belgii muszą być uzgodnione; należy ponadto wypełnić następujące pola komunikatów MT542/MT540: 16R: SET DET 22F: RTGS//YRTG (w przypadku rozrachunku w czasie rzeczywistym).

6) Dla dostawy umów repo i transakcji outright do EBC: 1901, lub do banków centralnych: BE: 1902, DE: 1904, GR: 1905, FR: 1907, IE: 1908, IT: 1909, LU: 1910, NL: 1911, AT: 1912, PT: 1913 oraz FI: 1914.

Rodzaj aktywów	Właściwy system rozrachunku	Kod SWIFT BIC określający miejsce rozrachunku	Godziny otwarcia dla wprowadzenia instrukcji dostawy w dniu rozrachunku, w normalnych warunkach <sup>1)</sup>	Rodzaj dostępnych instrumentów	Bank centralny działający jako BCK	Rachunek BCK w systemie rozrachunku papierów wartościowych	Numer telefonu
Papiery emitentów innych niż brytyjczy na rynku strefy euro i międzynarodowym oraz luksemburskie papiery wartościowe (FAMT)	Clearstream Luxembourg	CEDELULL	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ repo	Banque centrale du Luxembourg	82801	+352 4774 4450 +352 4774 4453 +352 4774 4457
Emisje na rynku strefy euro i międzynarodowe z Necigef w funkcji CDPW, holenderskie publiczne i niepubliczne kwalifikowane papiery wartościowe (obligacje skarbowe FAMT; UNIT)	Necigef/ Euroclear Netherlands	NECINL2A	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ (repo)	De Nederlandsche Bank	100	+31 20 524 3696 +31 20 524 2463
Holenderskie aktywa nierynkowe (FAMT)	De Nederlandsche Bank	FLORNL2A	9:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ (repo)	De Nederlandsche Bank	Nie dotyczy	+31 20 524 3696 +31 20 524 2463
Austriackie publiczne i niepubliczne kwalifikowane papiery wartościowe (FAMT)	OEKB	OEKOATWW	8:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ (repo)	Oesterreichische Nationalbank	2295/00	+43 1 404 204210
Austriackie aktywa nierynkowe (UNIT)	Oesterreichische Nationalbank	NABAATWWCCB	9:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ (repo)	Oesterreichische Nationalbank	Nie dotyczy	+43 1 404 203400
Portugalskie bony skarbowe i papiery wartościowe emitowane przez bank centralny (FAMT)	Siteme	BGALPTLCCB	7:00 – 16:00 (18:00)	(Zastaw)/ (repo)	Banco de Portugal	Rachunek <sup>2)</sup>	+351 21 353 7279
Portugalskie kwalifikowane obligacje publiczne i niepubliczne (FAMT)	Interbolsa	XCVMPTPP	7:00 – 16:00 (18:00)	(Zastaw)/ repo	Banco de Portugal	Rachunek <sup>3)</sup>	+351 21 353 7279
Fińskie publiczne i niepubliczne kwalifikowane papiery wartościowe (FAMT)	System APK – RM	APKEFIHH	8:00 – 16:00 (18:00)	(Zastaw)/ repo	Suomen Pankki – Finlands Bank	Tel.	+358 9 183 2171

1) Godzina w nawiasach oznacza ostateczny termin złożenia do lokalnego systemu rozrachunku lub krajowego banku centralnego (w normalnych okolicznościach) instrukcji dostawy bez płatności kwalifikowanego zabezpieczenia, gdy jest on inny niż ostateczny termin przekazania instrukcji dostawy dla systemu CCBM.

2) Dla tych aktywów należy podać następujące oznaczenia: BP i rodzaj operacji (transakcje repo/outright: BCK; zastawy: PLE) oraz rachunek (EBC: 15, BE: 01, DE: 03, GR: 04, ES: 05, FR: 06, IE: 07, IT: 08, LU: 09, NL: 10, AT: 11, FI: 12).

3) W przypadku transakcji repo/outright, papiery wartościowe należy dostarczyć na rachunek 5998888859, z oznaczeniem instrukcji dla Interbolsa „motivo 180”, dla transferów z datą realizacji w tym samym dniu, lub na rachunek 5997777751, z oznaczeniem „motivo 151”, dla transferów z datą realizacji w następnym dniu; w przypadku zastawów stosuje się oznaczenie „motivo 153”.

Rodzaj aktywów	Właściwy system rozrachunku	Kod SWIFT BIC określający miejsce rozrachunku	Godziny otwarcia dla wprowadzenia instrukcji dostawy w dniu rozrachunku, w normalnych warunkach <sup>1)</sup>	Rodzaj dostępnych instrumentów	Bank centralny działający jako BCK	Rachunek BCK w systemie rozrachunku papierów wartościowych	Numer telefonu
Hiszpańskie regionalne papiery wartościowe (FAMT)	SCL Bilbao	XBILES21	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw repo	Banco de España	Nie dotyczy	+34 91 338 5707 lub 62 21
Hiszpańskie regionalne papiery wartościowe (FAMT)	SCL Barcelona	XBARES B1	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ repo	Banco de España	9000	+34 91 338 5707 lub 62 21
Hiszpańskie niepubliczne papiery wartościowe (FAMT lub UNIT)	Iberclear	IBRCESMM	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw/ (repo)	Banco de España	9000	+34 91 338 5707 lub 62 21
Hiszpańskie aktywa nierynkowe (FAMT)	Banco de España	ESPBESMMCCB	9:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw	Banco de España	Nie dotyczy	+34 91 338 5707 lub 62 21
Emisje na rynku strefy euro i międzynarodowe z Euroclear France w funkcji CDPW, francuskie publiczne i niepubliczne kwalifikowane papiery wartościowe (UNIT lub FAMT)	Euroclear France	SICVFRPP	8:00 – 16:00 (17:15)	Repo/ (zastaw)	Banque de France	282	+33 1 4292 6285 +33 1 4292 3250
Francuskie aktywa nierynkowe (FAMT)	Banque de France	BDFEFRPP	9:00 – 16:00 (18:00)	Pełne przeniesienie własności	Banque de France	Nie dotyczy	+33 1 4292 3961
Irlandzkie obligacje skarbowe (FAMT)	Euroclear Bank	MGTCBEBEECL	7:00 – 16:00 (17:15)	Repo	Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	22827	+353 1 4344 325 +353 1 4344 725 +353 1 4344 813
Irlandzkie bony skarbowe (FAMT)	NTMA	NTMAIE2D	9:00 – 16:00 (18:00)	Repo	Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	Nie dotyczy	+353 1 4344 325 +353 1 4344 725 +353 1 4344 813
Irlandzkie aktywa nierynkowe (FAMT)	Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	IRCEIE2DCCB	9:00 – 16:00 (18:00)	Repo	Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	Nie dotyczy	+353 1 4344 325 +353 1 4344 725 +353 1 4344 813
Emisje na rynku strefy euro i międzynarodowe z Monte Titoli w funkcji CDPW, włoskie skarbowe papiery wartościowe (FAMT), włoskie kwalifikowane niepubliczne papiery wartościowe (FAMT)	Monte Titoli	MOTIITMM	7:00 – 16:00 (18:00)	Zastaw <sup>2</sup> / repo	Banca d'Italia	61003	+39 06 4792 3868 lub 3669
Papiery wartościowe emitentów brytyjskich na rynku strefy euro i międzynarodowym (FAMT)	Clearstream Luxembourg	CEDELULL	7:00 – 16:00 (18:00)	Repo/ (zastaw)	Bank of England	Rachunek <sup>3</sup>	+44 207 601 3627

1) Godzina w nawiasach oznacza ostateczny termin złożenia do lokalnego systemu rozrachunku lub krajowego banku centralnego (w normalnych okolicznościach) instrukcji dostawy bez płatności kwalifikowanego zabezpieczenia, gdy jest on inny niż ostateczny termin przekazania instrukcji dostawy dla systemu CCBM.

2) Zastawy stosuje się wyłącznie dla śródziennych operacji zapewniających płynność i kredytu w banku centralnym na koniec dnia, podczas gdy transakcje repo dotyczą podstawowych operacji refinansujących.

3) W przypadku repo, papiery wartościowe należy dostarczyć do banku centralnego Wielkiej Brytanii na rachunek 83371, a w przypadku zastawów – na rachunek 83372.

